

## HOJA DE SEGURIDAD

### 1. IDENTIFICACION

- **Identificación del producto**
  - **Nombre comercial:** Odor búster esencia New Car
  - **Aplicación de la sustancia:** Neutralizador interior de olores de automoción
- **Detalles del Fabricante/Proveedor**
  - **Fabricante**
    - Tire Seal, Inc.
    - 3574 Corona Street, Lake Worth, Florida 33461, USA
    - Telefono: 561-582-2245
  - **Proveedor**
    - American Air Spa
    - Copiapo 328, Santiago, Chile
    - Telefono: (56) 2 2646 2500
  - **teléfonos de emergencia**
    - **International:** +1 484-951-2432

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

- **Clasificación SAC-US2 de la sustancia o mezcla**
  - **Líquidos inflamables:** Categoría 2 H225 Líquidos y vapores muy inflamables
  - **Sensibilización cutánea:** Categoría 2 H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica
- **Elementos de etiquetado SAC-US**
  - **Pictogramas de peligro (GHS-US)**



- **Palabra de advertencia (GHS-US):** Peligro
- **Indicaciones de peligro (GHS-US)**
  - H225 - Líquidos y vapores muy inflamables
  - H280 - Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta
  - H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica
- **Indicaciones de precaución (GHS-US)**
  - P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.
  - P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
  - P240 - Contenedor de tierra/enlace y equipo receptor.
  - P241 - Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante.
  - P242 - No utilizar herramientas que produzcan chispas.
  - P243 - Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
  - P280 - Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

- P302+P352 - Si contacta la piel: Lavar con abundante agua
  - P303+P361+P353 - Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ducharse.
  - P321 - Tratamiento específico (véase las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta)
  - P333+P313 - En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
  - P363 - Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
  - P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar ... para la extinción.
  - P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
  - P412 - No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.
  - P501 - Deseche el contenido en un punto de recolección de desechos peligrosos, de acuerdo con la normativa local, regional, nacional y/o internacional
- **Otros peligros que no resultan en la clasificación**
    - Contiene gas comprimido, puede explotar si se calienta
  - **Toxicidad aguda desconocida (GHS-US):** No aplica

### 3. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

- **Caracterización química:** Mezcla

Nombre	Identificador	%	Clasificación GHS US
Etanol	CAS No 64-17-5	60-98	Flam. Liq 2 H225
2-Propanol	CAS No 67-63-0	1-5	Flam. Liq 2 H225
Linalool	CAS No 78-70-6	0.1-1	Flam. Liq 2 H225 Skin Sens. 1, H317

- **Información adicional:** Para más detalle ver Sección 16

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

- **Descripción de las medidas necesarias**
  - **Información general:** No suministre nada por la boca a una persona inconsciente; ante cualquier malestar busque atención médica, muestre la etiqueta.
  - **Inhalación:** Transporte la víctima al aire libre, si se siente indispuesto busque ayuda médica.
  - **Contacto con la piel:** Remueva la ropa contaminada y lave inmediatamente el área de contacto con agua y jabón suave, enjuague con agua tibia. En caso de irritación consulte a su médico.
  - **Contacto con los ojos:** Enjuague inmediatamente con abundante agua. Consulte al médico en caso de dolor, constante parpadeo o enrojecimiento.
  - **Ingestión:** No induzca el vómito, consulte inmediatamente al médico.
- **Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)**
  - **Posibles efectos adversos a la salud humana y síntomas:** Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
  - **Síntomas/efectos:** No representa peligros en condiciones normales de uso.
- **Atención medica inmediata y tratamiento especial:** Sin información adicional disponible.

## 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- **Agentes extintores adecuados:** Espuma, polvo seco, dióxido de carbono.
- **Peligros específicos asociados al producto químico:** Sin información adicional disponible.
- **Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos:**
  - **Instrucciones para bomberos:** Use agua pulverizada para enfriar los contenedores expuestos. Tenga precaución al luchar contra el fuego químico.
  - **Protección durante el incendio:** No entre al incendio sin el equipo de protección adecuada, incluido un aparato de respiración autónomo.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME O FUGA ACCIDENTAL

- **Para personal que no sea de emergencia:** Evacue el personal no indispensable.
- **Para personal de respuesta a emergencias**
  - **Equipos de protección personal:** Equipe al personal de limpieza con protección adecuada.
  - **Procedimientos de emergencia:** Ventile el área
- **Protecciones medioambientales:** No permita que el producto llegue a la red de alcantarillado o algún curso de agua. Notifique a las autoridades correspondientes es caso que el producto llegue a la red de alcantarillado o curso de agua.
- **Métodos y materiales de aislamiento y limpieza:** Absorba inmediatamente el líquido derramado con solidos inertes (arena, arcilla) lo más pronto posible, recoja los derrames.
- **Referencia a otras secciones**
  - Consulte la Sección 8 para obtener información sobre equipos de protección personal.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- **Manejo**
  - **Precauciones para manejo seguro:** No respirar los vapores. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. No exponer a llamas abiertas. No fumar. Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo.
  - **Precauciones adicionales:** Recipiente a presión, no perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- **Condiciones para el almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad**
  - **Almacenamiento:** Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. No exponer a temperatura superior a 50 °C/122 °F.
  - **Materiales incompatibles:** Fuentes de ignición.
  - **Temperatura de almacenamiento:** <48°C. No almacene en el área de pasajeros en el vehículo.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL

- **Parámetros de control**

<b>Etanol (64-17-5)</b>
No aplica
<b>2-propanol (67-63-0)</b>
No aplica
<b>Linalool (78-70-6)</b>
No aplica

- **Controles de ingeniería apropiados:** Sin información adicional disponible
- **Medidas y equipo de protección personal:** Evite exposición innecesaria
  - **Equipo de respiración:** En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado. Llevar una máscara adecuada.
  - **Protección de las manos:** Se recomienda el uso de guantes para evitar contacto con la piel. Material recomendado: Nitrilo 4.5mm, probado a 3.5mm o superior, sin penetración después de 240 minutos.
  - **Protección de ojos:** Lentes de seguridad.
  - **Otra información:** No ingiera, beba o inhale durante su uso.

## 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

- **Informaciones sobre propiedades físicas y químicas básicas**
  - **Estado físico:** Líquido
  - **Apariencia:** Clara
  - **Color:** Incoloro
  - **Olor:** Característico
  - **Umbral olfativo:** Sin información disponible
  - **pH:** Sin información disponible
  - **Punto de fusión:** Sin información disponible
  - **Punto de congelación:** Sin información disponible
  - **Punto de ebullición:** >38°C
  - **Punto de inflamabilidad:** Sin información disponible
  - **Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1):** >1
  - **Inflamabilidad (sólido, gaseoso):** Líquidos y vapores muy inflamable
  - **Presión de vapor:** Sin información disponible
  - **Densidad de vapor relativa a 20°:** Sin información disponible
  - **Densidad relativa:** Sin información disponible
  - **Solubilidad:** Desconocida
  - **Coefficiente de reparto (Log Pow):** Sin información disponible
  - **Temperatura de auto ignición:** Sin información disponible
  - **Temperatura de descomposición:** Sin información disponible
  - **Viscosidad**
    - **Dinámica:** Sin información disponible
    - **Cinemática:** Sin información disponible
  - **Límites de explosión:** Sin información disponible
  - **Propiedades explosivas:** Sin información disponible
  - **Propiedades oxidantes:** Sin información disponible
  - **Otros datos**
    - **Contenido VOC:** 28.1%

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- **Reactividad:** No existen más datos relevantes disponibles
- **Estabilidad química:** Estable bajo condiciones normales
- **Posibilidad de reacciones peligrosas:** No está establecido
- **Condiciones que deben evitarse:** Calor. Llama abierta. Chispas. Sobrecalentamiento. Luz directa del sol.
- **Materiales incompatibles:** Agente oxidante
- **Productos de descomposición peligrosos:** monóxido de carbono, dióxido de carbono.

## 11. INFORMACION TOXICOLOGICA

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
  - **Toxicidad aguda - oral:** No clasifica
  - **Toxicidad aguda - dérmica:** No clasifica
  - **Toxicidad aguda - inhalación:** No clasifica

<b>Etanol (CAS No 64-17-5)</b>	
LD50 oral (rata)	10740 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Toxicidad oral aguda, rata, macho / hembra, valor experimental, oral)
LD50 dermico (conejo)	> 16000 mg/kg (Conejo, Estudio de literatura, Dermal)
LC50 inhalacion (rata)	117 - 125 mg/l air (Equivalente o similar a OECD 403, 4 horas, rata, macho / hembra, valor experimental, inhalación)
ATE US (oral)	10740 mg/kg de peso corporal

<b>2-propanol (CAS No 67-63-0)</b>	
LD50 oral (rata)	5840 mg/kg de peso corporal (Equivalente o similar a OECD 401, Rata, valor experimental, oral, 14 días)
LD50 dermico (conejo)	16400 ml/kg (Equivalente o similar a OECD 402, 24 h, Conejo, Valor experimental, Dérmico, 14 días)
LC50 inhalacion (rata)	>10000 ppm (Equivalente o similar a OECD 403, 6 h, rata, macho / hembra, valor experimental, inhalación (vapores), 14 días)
ATE US (oral)	5840 mg/kg de peso corporal
ATE US (dermica)	16400000 mg/kg de peso corporal

<b>Linalool (78-70-6)</b>	
LD50 oral (rata)	2790 mg/kg
LD50 dermico (rata)	5610 mg/kg (Equivalente o similar a OECD 402, 24 h, Rata)
ATE US (oral)	2790 mg/kg de peso corporal
ATE US (dermica)	5610 mg/kg de peso corporal

- **Irritación en la piel:** No clasifica
- **Irritación en los ojos:** No clasifica
- **Sensibilización respiratoria o cutánea:** Puede provocar una reacción cutánea alérgica
- **Mutagenicidad de células germinales:** No clasifica
- **Carcinogenicidad:** No clasifica
- **Toxicidad reproductiva:** No clasifica
- **Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única:** No clasifica
- **Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida:** No clasifica
- **Peligro de aspiración:** No clasifica
- **Viscosidad cinemática:** Sin información disponible
- **Posibles efectos adversos a la salud humana y síntomas:** Según los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Síntomas/efectos:** No representa peligros en condiciones normales de uso

## 12. INFORMACION ECOTOXICOLOGICA

- Toxicidad

<b>Etanol (CAS No 64-17-5)</b>	
LC50 Pez 1	14200 mg/l (US EPA, 96 h, Pimephales promelas, sistema de flujo continuo, agua dulce, valor experimental)
<b>2-propanol (CAS No 67-63-0)</b>	
LC50 Pez 1	9640 - 10000 mg/l (Equivalente o similar a OECD 203, 96 h, Pimephales promelas, sistema de flujo continuo, agua dulce, valor experimental, letal)
<b>Linalool (78-70-6)</b>	
LC50 Pez 1	27.8 mg/l (OECD 203: Pescado, Prueba de toxicidad aguda, 96 h, Salmo gairdneri, Sistema estático, Agua dulce, Valor experimental)
EC50 Daphnia 1	59 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Prueba de inmovilización aguda, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce, Valor experimental)

- Persistencia y degradabilidad

<b>Odor búster</b>	
Persistencia y degradabilidad	No establecida
<b>Etanol (CAS No 64-17-5)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable en suelo. Fácilmente biodegradable en agua.
Demanda Bioquímica de oxígeno (DBO)	0.8 - 0.967 g O <sub>2</sub> /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	1.7 g O <sub>2</sub> /g sustancia
ThOD	2.1 g O <sub>2</sub> /g sustancia
DBO (% de ThOD)	0.43
<b>2-propanol (CAS No 67-63-0)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable en el suelo. Biodegradable en el suelo en condiciones anaerobias. Fácilmente biodegradable en agua.
Demanda Bioquímica de oxígeno (DBO)	1.19 g O <sub>2</sub> /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	2.23 g O <sub>2</sub> /g sustancia
ThOD	2.4 g O <sub>2</sub> /g sustancia
<b>Linalool (78-70-6)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua.
Demanda Bioquímica de oxígeno (DBO)	1.531 g O <sub>2</sub> /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	2.808 g O <sub>2</sub> /g sustancia

- Potencial bioacumulativo

<b>Odor buster</b>	
Potencial Bioacumulativo	No establecida
<b>Etanol (CAS No 64-17-5)</b>	
BCF Pez 1	1 (Otros, 72 h, Cyprinus carpio, Sistema estático, Agua dulce, Lectura simultánea)

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-0.31 (Valor experimental)
Potencial de bioacumulación	No bioacumulable
<b>2-propanol (CAS No 67-63-0)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.05 (Enfoque del peso de la evidencia, 25 ° C)
Potencial Bioacumulativo	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow <4)
<b>Linalool (78-70-6)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.84 - 3.145
Potencial Bioacumulativo	Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow <4)

- **Movilidad en tierra**

<b>Etanol (CAS No 64-17-5)</b>	
Tensión superficial	0.022 N/m (20 °C)
Ecología - suelo	Alta movilidad en el suelo
<b>2-propanol (CAS No 67-63-0)</b>	
Tensión superficial	0.021 N/m (25 °C)
Log Koc	0.185 - 0.541 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, valor calculado)
Ecología - suelo	Alta movilidad en el suelo
<b>Linalool (78-70-6)</b>	
Tensión superficial	8.3 N/m (20 °C)
Ecología - suelo	No se dispone de datos de prueba de movilidad de la sustancia.

- **Información adicional:** Evite la liberación al medio ambiente

### 13. INFORMACION RELATIVA A LA ELIMINACION DEL PRODUCTO

- **Recomendaciones de eliminación:** Deseche de manera segura, de acuerdo con las regulaciones locales/nacionales.
- **Ecología-materiales de desecho:** Evite su liberación al medio ambiente.

### 14. INFORMACION RELATIVA AL TRANSPORTE

- **Departamento de Transporte (DOT)**
  - **Designación oficial de transporte:** Aerosol LTD QTY
  - **Clase:** 2.1-clase 2.1 gas inflamable 49 CFR173.115
  - **Etiqueta de peligro:** cantidad limitada



- **TDG**
  - **Descripción del documento de transporte:** 1950 Aerosols, Flammable, 2.1
  - **Designación oficial de transporte:** Aerosols, Flammable
  - **Clase:** 2.1 - Clase 2.1 - Gas inflamable

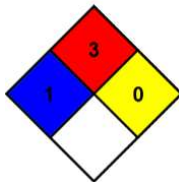
#### 15. INFORMACION REGLAMENTARIA

- **Regulaciones federales de EE. UU:** Sin información adicional disponible
- **Regulaciones internacionales**
  - **Canadá:** Sin información adicional disponible
  - **Unión Europea:** Sin información adicional disponible
  - **Regulaciones Nacionales:** Sin información adicional disponible
- **Regulaciones Estatales de EE. UU**

#### 16. OTRA INFORMACION

Esta información está basada en nuestro conocimiento actual. Sin embargo, esto no constituirá una garantía para cualquier característica específica del producto y no establecerá una relación contractual legalmente válida

- **Fecha de revisión:** 27/02/2018
- **Texto completo de las frases -H**
  - H225: Líquidos y vapores muy inflamables
  - H227: Líquido combustible
  - H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica
- **NFPA Peligro a la salud:** 1- Materiales que, en situación de emergencia, pueden causar irritación significativa
- **NFPA Peligro de fuego:** 3- Líquidos y sólidos (incluidos los sólidos en suspensión finamente divididos) que pueden inflamarse en casi todas las condiciones de temperatura ambiente.
- **NFPA Reactividad:** 0- Material que en si mismo es normalmente estable, incluso condiciones de incendio



AMERICAN AIR